



去

法

国

柯 忆 编 著



北京航空航天大学出版社

<http://www.buaapress.com.cn>

去 法 国

柯 忆 编著

北京航空航天大学出版社

<http://www.buaapress.com.cn>

内容简介

《去法国》是一本手把手指导学生留学法国的知识性书籍。该书介绍了法国的基本情况和法国人的生活习惯,指导赴法人员在法学习、生活,同时对赴法的各界人士了解法国也有参考价值。

图书在版编目(CIP)数据

去法国/柯忆编著. —北京:北京航空航天大学出版社,2003.9

ISBN 7-81077-350-X

I. 去… II. 柯… III. ①法国—概况②留学生教育—概况—法国 IV. ①K956.5②G649.565

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 061440 号

去 法 国

柯 忆 编 著

责任编辑 胡 敏

*

北京航空航天大学出版社出版发行

北京市海淀区学院路 37 号(100083)

发行部电话:(010)82317024 传真:(010)82328026

<http://www.buaapress.com.cn>

E-mail:bhpress@263.net

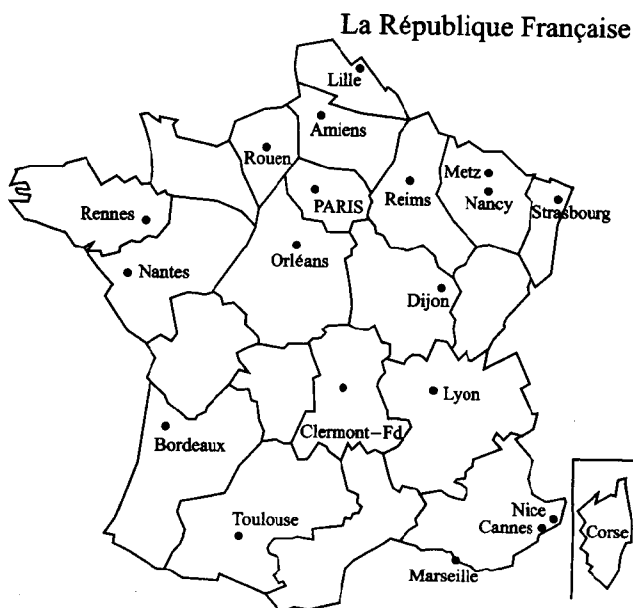
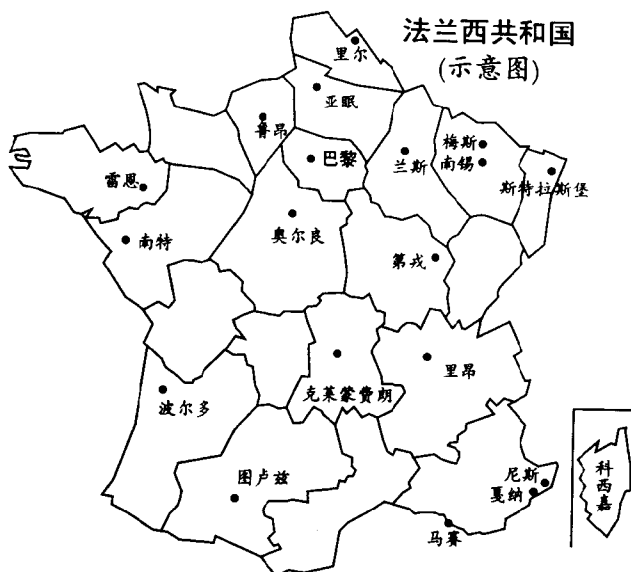
北京市松源印刷厂印装 各地书店经销

*

开本:787×960 1/32 印张:11.5 字数:256 千字

2003 年 9 月第 1 版 2003 年 9 月第 1 次印刷 印数:5 000 册

ISBN 7-81077-350-X 定价:24.00 元



序

柯忆同志书写了一本《去法国》的书，即将问世。它对发展中法两国人民友谊是有益的。我读完之后很高兴，它引起我刚到法国任大使时的美好回忆。

1977年8月，我出使法国，心情愉悦，原因有三：一是法国是个美丽、富饶的国家，文化古迹闻名遐迩，民风民俗惹人动情；二是我们敬爱的周总理、邓小平和陈毅同志等都曾在法国勤工俭学；三是法国在戴高乐总统领导下早于1964年1月27日就同中国建立了大使级外交关系，这在当时对我国是个巨大的支持。

我到任拜会结束后，新年佳节即将来临。除夕之夜我参加了凯旋门的狂欢，随赋小诗一首：

巴黎古风世代传，
除夕子时任狂欢。
凯旋门前若闹市，
人如潮水车如川。

我从巴黎协和广场看埃菲尔铁塔一景，也写了一首：

名塔落成近百年，
崔嵬顶峰刺云天。
塔隐轻纱薄雾里，
更显雄姿美如幻。

《去法国》一书是一本知识性、工具性的书籍。能满足赴法留学生需要，满足赴法旅游者、经商者以及我

国的某些法语学校、组织的需要。本书的内容广阔、丰富、具体,比如包括了法国的政治、经济、地理、历史、各地发展特点、外交、中法关系、旅游和饮食文化……总之,可以说近乎应有尽有。熟悉了这本书,留学法国、游览法国,就方便多了。

本书作者柯忆同志的中、法文基础好,且同法国各界接触面较广,知识面也较广,因而完全有条件写好这本书。我们可以看看她的经历:她1960年毕业于北京外语学院法文系,当年即留校,在北京外语学院法文系、北京外语学院附属外语学校授课15个春秋;以后又在我驻法国、卢森堡和乍得使馆从事外交工作14年;回国期间在外交人员服务局、中国人民外交学会工作;退休后曾在法语联盟北京法语培训中心任教。总之,她四十余年来没有离开法语工作岗位,其法语水平可想而知。我深信她的这部著作是有价值的,会对中法两国人民的友谊和文化交流作出有益贡献。

上述浅薄之见,仅供读者参考。

韩克华^注

2002年1月17日

注:韩老曾任湖北省副省长,我国驻几内亚、匈牙利、意大利和法国大使,外交部副部长、全国旅游总局局长等职。

目 录

第一篇 选择法国

第一章 向往法国	2
第二章 法国简介	8
一、法兰西的主要标志	8
二、地 理	11
三、历 史	13
四、国家与政治生活	15
五、国 防	19
六、经 济	19
七、科学研究与开发	31
八、外交关系和国际地位	32
九、中法关系	33
十、各地发展特点	35
十一、宗 教	39
十二、新闻媒体	39
十三、语 言	41
十四、文化艺术	42
十五、旅 游	45
十六、饮食文化	50



第二篇 前往法国

第三章 文件准备	54
一、办理护照	54
二、公证文件	55
三、外汇资金	56
四、健康证明	63
第四章 申请签证	64
一、申根国家	64
二、签证种类	64
三、签证费用	73
四、申请留学签证	76
第五章 前往法国	98
一、整装待发	98
二、办理保险	99
三、航班机票	100
四、出境	100
五、机上	102
六、入境	102
七、从巴黎到外省	104

第三篇 逗留法国

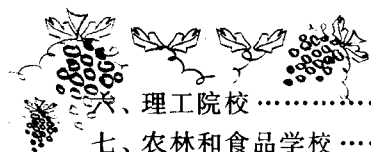
第六章 日常生活	108
一、货币	108
二、交通	109
三、节日	113
四、购物	114



五、进餐	115
六、通讯	117
七、文化娱乐	119
八、就诊求助	121
九、预估费用	121

第四篇 留学法国

第七章 我国留学政策	126
一、概述	126
二、出国留学的基本政策	128
三、鼓励留学人员回国工作或为国服务的基本政策	135
四、回国创业 任重道远	141
五、教育部“国家公派留学基金”申请指南	145
第八章 法国教育	149
一、教育体制	149
二、高等学府	152
三、教研机构	157
四、文凭学位	158
五、学制列表	165
六、学习费用	166
第九章 高等院校简介	168
一、综合大学	168
二、高等商科	196
三、工程师学校	199
四、行政管理院校	200
五、高等师范学校	202



六、理工院校	204
七、农林和食品学校	209
八、纺织院校	211
九、美术及应用艺术院校	212
十、艺术作品修复院校	217
十一、翻译院校	218
十二、视听艺术院校	219
十三、新闻院校	221
十四、表演艺术院校	222
十五、商学和管理院校	225
十六、艺术设计院校	235
十七、其他院校	240
十八、与中国有关的院校	242
十九、按学区划分的大学	243
第十章 留学申请	270
一、留学资格条件	270
二、申请补助	271
三、语言培训	284
四、中介机构	287
第十一章 申请学校	290
一、选专业	290
二、择学校	291
三、定城市	292
四、提申请	292
五、测水平	295
六、交文件	296
七、收通知	297

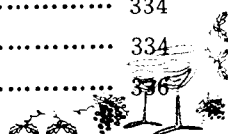




八、时间表	297
九、参考件	299
第十二章 办理手续	304
一、选址入住	304
二、银行开户	308
三、入学注册	309
四、健康证明	309
五、社会保险	310
六、暂居证明	310
七、驾驶执照	312
八、预估费用	312
九、勤工俭学	314
十、续办手续	315
第十三章 学习生活	316
一、入学抉择	316
二、法语学习	317
三、上课和考试	320
四、学期与假期	320

第五篇 文明友谊

第十四章 文明与友谊	324
一、积极谨慎,建立友谊	324
二、入乡随俗,文明礼貌	325
三、友谊合作,持之以恒	332
第十五章 有关地址	334
一、中国机构	334
二、法国教育部、外交部、文化部	336





三、法国驻华使馆及领事馆	338
四、学习机构	341
五、中国驻法使领馆	343
六、法国教育办事机构	345
七、中国其他机构	352
跋	353
后记	355



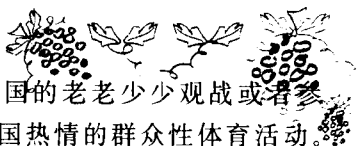
第一篇

选择法国

第一章 向往法国

法兰西这个富有魅力的国度，多少年来为世人所向往。

法国以其悠久的历史、古老的文明、先进的科学、发达的经济和灿烂的文化闻名于世。在这块土地上，史前时期就有人类的足迹。自中世纪以来，社会学家、哲学家、文学家、艺术家、科学家英雄辈出，留下了丰富的文化历史遗产，使法国成为世界一流的创造性活动的中心之一，成为世界第四大经济强国，其贸易出口业绩也在世界前列。航空业（如空中客车）、航天业（如阿利安火箭）、交通业（如高速列车）、土木工程（如拉芒什海峡隧道）、核能（核电站发电量居世界第二）、电子信息、通信、化学、生物技术、医疗卫生、农副业、水处理等众多领域在全球处领先地位。法国在这些领域所获得的诺贝尔奖和菲而茨(FIELD)奖的数量便是明证。法国的文学、建筑、雕塑、绘画、音乐、舞蹈、体育、电影、时装、饮食文化等等丰富多彩，享誉世界。法国人说：“法国没有石油，但是有主意。”确实，他们的创新意识使他们在创造性的行业中名列前茅。全世界的艺术家从四面八方云集于法国，感受艺术文化的熏陶，“世界艺术之都”、“艺术家的摇篮”等称号法国当之无愧。法国人富于想象、灵感，也充满激情。对音乐、舞蹈、体育等活动，他们既爱好观赏，又积极参加。每年的环法自行车



赛、赛马、汽车赛吸引了法国的老老少少观战或者参与。足球更是激起人们爱国热情的群众性体育活动。1998 年获得足球世界杯冠军是法国人的骄傲。

法语严谨而动听, 法语被誉为“世界最美丽的语言”之一, 是世界上应用最广泛的国际语言之一, 被选为联合国和众多国际组织的工作语言, 也是 33 个国家的教学语言。在世界上有一亿多人讲法语, 属世界大语种。20 多个国家或地区以法语为其官方语言, 法语国家遍及五洲四海: 除法国及其海外省、海外领地和地方行政区外, 还有比利时、瑞士、卢森堡、摩纳哥、柬埔寨、加拿大(魁北克)、阿尔及利亚、突尼斯、摩洛哥、马达加斯加及其他法语非洲国家。法国拥有强大的教育网和世界上最大的文化网。无论是学专业还是学语言都是上佳的选择。

法国是个具有革命传统的国家。法国人民爱好和平、热爱祖国, 对自己的国家热爱, 对非正义嫉恶如仇。1789 年法国的资产阶级大革命取消了封建特权, 响亮地提出“自由、平等、博爱”的口号。《人权宣言》提出: “人类生而自由, 在权利上生而平等”。

法国是个多民族和睦相处的国家。法兰西民族既维护自己的主权、尊严, 又浪漫热情, 多数人没有种族歧视, 在教育、就业、科研工作中没有明显的排外倾向。外来移民对法国的经济繁荣也做出了巨大贡献, 功不可抹。法国政府、学校欢迎外国学生入学就读。1993 年, 法国政府制定了新的外国留学生政策, 放宽了接收留学生条件。目前在法国有 12 万多外国大学生, 人数名列世界第四, 能够攻读根据传统一贯向外国留学生





开放的研究专业。法国大学有三分之一的高等深入研究文凭(DEA)系由外国留学生获得。还有一些从小学就招收外国人的私立学校。



法国有着得天独厚的自然条件:气候温和、土地肥沃。从地中海、大西洋海滨到中央高原、东南山脉,地形多样、景色秀丽。法国人杰地灵,吸引着世界各国的游子。它每年接待 7500 万来自全球各地的观光者,成为世界第一旅游大国,从而使旅游、餐饮、饭店管理业的培训具有卓越的能力。法国地处西欧,濒临大洋,与各大洲海陆空联系四通八达。从法国去美国、加拿大和欧洲其他国家都十分便捷。

法国教育不仅有悠久的传统,而且与时俱进,几经改革,成为世界上最卓越、完善和多样的体制之一。从创办于 1180 年的巴黎大学至尼斯现代化的高科技园区,设在法国各地的众多大学和高等教育机构享有传统和现代化优势。由于它保持了公立教育体制,国家给予了关注和投资,每年用于教育的经费占国家预算的 23% 以上;政府对教育质量和毕业文凭严格管理,同时具有国际声望的高等教育机构和研究中心网使其质量得到保证。国家文凭丰富多样,国际承认。法国重点发展有前途的学科,如法学、理科、工程学等。法国的许多大学设有语言学院,教师大多有多年向留学生教授法语的经验,学制灵活,留学生在学完法语后可直接升入大学或转学。入学条件要求不高。在法国

有美国、瑞士等国的国际学校,用英语或法语授课。欧洲式的办学标准、高质量的教学、浓郁的文化氛围、国际级别的文凭给学生在国际上提供了更多的就业机





会。学生根据个人条件和愿望,也可转到欧美其他国家学习和工作。

法国社会福利较高,医疗保险完善。政府每年津贴 80% 的教育经费,在综合大学中,国家直接承担每一个大学生的大部分学费(约每年 7000 欧元),使大学生应缴纳的注册费用保持在全世界最低水平。公立大学免交学费,每年只交相当于 1000 元左右人民币的注册费。在学费、住房、交通、伙食等方面都有补助。留学生和本国学生享受相同的教育优惠政策。法国基本生活物资,如面包、奶制品、服装、家具、电器等比较便宜。留学生在到法国的第二年便可申请打工,利用课余和节假日勤工俭学。学习语言期间可采用以劳代租的方式住在法国人的家庭里。因而,除私立学校学费、第一年学语言学费较高外,其他费用不高,几万元人民币即可。

华人、华侨尊重当地政策、法规,通过辛勤劳动,建立起自己的家业,得到法国政府和人民的广泛认同。华人、华侨聚集区已有相当规模,颇有实力。相互帮助是海外华人生存、发展的重要因素。早在 1902 年,李石曾先生开创了华人留法的先河,并成为留法勤工俭学运动的发起人之一。勤工俭学给我国在政治、科技、教育、文化、艺术等各个领域造就了无数栋梁之材。培养了钱三强、严济慈等科学家,李健吾、常书鸿、潘玉良、林风眠等艺术家,其中许多人为祖国的建设和文化做出了重要的贡献。周恩来、邓小平、陈毅、李富春、聂荣臻、蔡畅等老一辈革命家带回了革命的真谛,成为中华人民共和国的缔造者和国家领导人。

